

Issues and Programs Lists

Station Call Letters KSSB-FM

For quarter ending January 8, 2023 to March 26, 2023

Section I : Issues

During the preceding quarter, the following were the 5-9 issues of concern in the stations service area:

- 1 Vision Y Compromiso
- 2 Restaurando Vidas
- 3 SBCUSD
- 4 Esperanza Foundation
- 5 Inland Coalition For Immigrants Justice
- 6 Innovation Inland Center
- 7 Colefom
- 8 California Association For Bilingual Education
- 9 Restaurando Vidas

During the preceding quarter, the following programs and announcements were broadcast in response to the issue listed above:

1 Issue No.1 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: Vision Y Compromiso

Date(s) and time(s) of broadcast: January 8, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Indra Torres

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information on workshops about dental health, workshops for adults and the elderly. Information about emotions and how it affects daily life.

2 Issue No 2 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: Restaurando Vidas

Date(s) and time(s) of broadcast: January 15, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alfonso Muro

Title: Pastor

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information on personal improvement workshop on how to get out of a grieving situation and suicide prevention.

(b) Program or PSA series title: Restaurando Vidas

Date(s) and time(s) of broadcast: January 22, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alfonso Muro

Title: Pastor

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information on personal improvement workshop on how to get out of a grieving situation and suicide prevention.

3 Issue No.3 (School Information)

(a) Program or PSA series title: SBCUSD

Date(s) and time(s) of broadcast: January 29, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Mr. Mejia

Title: Communication officer

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information about enrollment to the school district from kindergarten to
12th grade. Registration fair Saturday February 4th, 2023. Information about programs in the
school district to help parents and children with dental health and substance abuse.

4 Issue No.4 (School Information)

(a) Program or PSA series title: Esperanza Foundation

Date(s) and time(s) of broadcast: February 5, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Lorena Corona

Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to the community on how to apply for scholarships for high
school and college students. Help for parents in how to help their children to continue studying.

(b) Program or PSA series title: Esperanza Foundation

Date(s) and time(s) of broadcast: February 12, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Lorena Corona

Title: Director

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to the community on how to apply for scholarships for high

school and college students. Help for parents in how to help their children to continue studying.

5 Issue No 5 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: Inland Coalition For Immigrants Justice

Date(s) and time(s) of broadcast: February 19, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Cristina Rubio

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses general information on the current laws for street vendors. Help to the community regarding immigration laws.

6 Issue No 6 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: Innovation Inland Center

Date(s) and time(s) of broadcast: February 26, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Emma Acosta

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to the community on the services for migrants and help with housing problems. Help for Latina women for equal pay on the Latinas program.

7 Issue No 7 (Community Information)

(a) Program or PSA series title: Colefom

Date(s) and time(s) of broadcast: March 5, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Angel Gabriel

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information for Mexican migrants living abroad. Information about the event in Los Angeles, California to address activities such as Mexicans abroad can access health aid programs. The fight for social and political rights.

8 Issue No 8 (School information)

(a) Program or PSA series title: California Association For Bilingual Education

Date(s) and time(s) of broadcast: March 12, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Lucia Ascate

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses general information on the programs that exist in the schools on the bilingual education. Help for migrant parents about these programs

(b) Program or PSA series title: California Association For Bilingual Education

Date(s) and time(s) of broadcast: March 19, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Lucia Ascate

Title: Spokesperson

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses general information on the programs that exist in the schools on the bilingual education. Help for migrant parents about these programs

9 Issue No 9 (Community information)

(a) Program or PSA series title: Restaurando Vidas

Date(s) and time(s) of broadcast: March 26, 2023 8:00AM

Duration of program or announcements: 30 Minutes

Source of material: Alfonso Muro

Title: Pastor

Summary of content, including names of hosts and guests, if any:

This program discusses information to community on the workshops for women with topics on
personal improvement. Workshops on how to get out of a grieving situation to persons who had
lost a family member or loved one and suicide prevention.

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTN5 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM	-KMEN 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM	KMQA 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
-KIQQ 103.7 FM	X KSMY 106.7 FM	KSRZ 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM	KXTT 94.9 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM	KBQF 104.3 FM
KBTW 104.5 FM	KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM	
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBW 93.9 FM	

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- /Vislon Y Compromiso				ORDER DATE: 1/5/2023	
AGENCY NAME				NEW CONTRACT	X
BILLING ADDRESS				REVISION	
CITY				NEW ADVERTISER	
STATE				CANCELLATION	
ZIP CODE				RETURNING ADVERTISER	X
PHYSICAL ADDRESS				NATIONAL	
CITY				LOCAL DIRECT	X
STATE				NETWORK	
ZIP CODE				LOCAL AGENCY	
				TRADE	

BILLING CONTACT NAME		BILLING PHONE NUMBER		BILLING EMAIL	
CONTACT NAME		CONTACT EMAIL		CONTACT CELL	
				WORK NUMBER	

CONTRACT DATES		FROM		TO	
		1/7/2023		1/8/2023	
ACCOUNT EXECUTIVE House					
PRODUCT TYPE Vision Y Compromiso					
BILLING/ NOTARY			PROMOTION		
Affidavits:		Invoices		Scripts	
CALENDAR		X		STD BROADCAST	
				END ORDER	

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	7:00AM	7:30AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
3	KBTW	8:00AM	8:30AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
4	KAEH	7:00AM	7:30AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	1/7/23	1/7/23	30 MIN		\$ -						1		1	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
7	KWRN	8:00AM	8:30AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	1/8/23	1/8/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:				GROSS TOTAL		Total Weeks	Total Spots	Total \$
						1	8	
				LESS AGENCY COMMISSION				
				TALENT FEE				
Payment with Contract \$				Check #		HARD COSTS/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)				\$		NET TOTAL		

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE
X House	1/5/2023	X House	House	1/5/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila	1/5/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X	Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	1/5/2023				

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

PSA

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00

Sponsorship: PAID PROGRAM
LA VOZ

2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
---	-------------------------	---------------	----	---	---	---	---	---	----	----	----	--------

PSA

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00

Sponsorship: PAID PROGRAM
LA VOZ

2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
---	-------------------------	---------------	----	---	---	---	---	---	----	----	----	--------

PSA

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name Title
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name Title
Page 5



Date: 1/5/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 1/7/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr _____ X _____ other _____ Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanatons / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Vision Y Compromiso		1/2 hour	100%	1/7/2023	1/8/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Updated: 2/1/21

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Thursday, January 05, 2023 9:44 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DE LA COMUNIDAD VISION Y COMPROMISO.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Thursday, January 05, 2023 7:35 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: VISION Y COMPROMISO
Representative: INORA TORRES
Title: VOCEERA - SUPERVISOR
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

INFORMACION DE TALLERES
ACERCA DE SALUD MENTAL.
INFORMACION SOBRE SALUD ~~MENTA~~
DENTAL.
TALLERES PARA PERSONAS ADULTAS
Y DE LA TERCERA EDAD
INFORMACION SOBRE LAS EMOCIONES
Y COMO AFECTA EN LA VIDA
DIARIA

Date Recorded: 11/4/23

To Be Aired on: 11/7/23 - 11/8/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTNS 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM	-KMEN 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM	KMQA 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
-KIQQ 103.7 FM	X KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM	KXTT 94.9 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM	KBQF 104.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM	
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM	

NEW CLIENT INFORMATION
ORDER DATE: 1/11/2023

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- /Restaurando Vidas	<input checked="" type="checkbox"/> NEW CONTRACT	<input type="checkbox"/> REVISION	<input type="checkbox"/> SOCIAL MEDIA
AGENCY NAME	<input type="checkbox"/> NEW ADVERTISER	<input type="checkbox"/> CANCELLATION	<input type="checkbox"/> WEBSITE
BILLING ADDRESS	<input checked="" type="checkbox"/> RETURNING ADVERTISER	<input checked="" type="checkbox"/> NATIONAL	<input type="checkbox"/> DIGITAL
PHYSICAL ADDRESS	<input checked="" type="checkbox"/> LOCAL DIRECT	<input type="checkbox"/> NETWORK	<input type="checkbox"/> APP
BILLING CONTACT NAME	<input type="checkbox"/> LOCAL AGENCY	<input type="checkbox"/> TRADE	<input type="checkbox"/>

CONTRACT DATES FROM 1/14/2023 TO 1/22/2023	ACCOUNT EXECUTIVE House
--	--------------------------------

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	PRODUCT TYPE Restaurando Vidas
CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	WORK NUMBER

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	7:00AM	7:30AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
3	KBTW	8:00AM	8:30AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
4	KAEH	7:00AM	7:30AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	1/14/23	1/21/23	30 MIN		\$ -						1		2	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
7	KWRN	8:00AM	8:30AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	1/15/23	1/22/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTAL	Total Weeks 2	Total Spots 16	Total \$
	LESS AGENCY COMMISSION			
	TALENT FEE			
Payment with Contract \$	Check #	HARD COSTS/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$	NET TOTAL		

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE) X House	DATE 1/11/2023	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE X House	(SIGNATURE) House	DATE 1/11/2023
PRINT NAME X House	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER X Alicia Avila	(SIGNATURE) Alicia Avila	DATE 1/11/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	<input checked="" type="checkbox"/>	Verified Signatures	<input checked="" type="checkbox"/>	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	<input checked="" type="checkbox"/>	Ready for Traffic	<input checked="" type="checkbox"/>	Entered by:			
Arithmetic Checked	<input checked="" type="checkbox"/>	Faxed/Sent (Date)	1/11/2023				

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

Additional Comments	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

 Name Title
 See reverse for accepted terms and conditions, if any

 Name Title
 Page 5



Date: 1/11/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 1/14/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr _____ X _____ other _____ Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Restaurando Vidas		1/2 hour	100%	1/14/2021	1/22/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only

Assigned to: _____ Date Completed: _____ Initials after completion: _____

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, January 11, 2023 10:17 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DELA COMUNIDAD RESTAURANDO VIDAS.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, January 11, 2023 10:06 AM
To: Nancy Lima
Subject: la voz

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: RESTAURANDO VIDAS
Representative: ALONSO MUÑOZ
Title: PASTOR
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

INFORMACION SOBRE WORKSHOP DE
SEPARACION PERSONAL
COMO SALIR DE UNA SITUACION DE "DUELO"
PREVENCIÓN DEL SUICIDIO

Date Recorded: 11/01/23
To Be Aired on: 11/14/23 - 11/22/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM
KKRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM
-KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMM 97.9 FM
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM

NEW CLIENT INFORMATION
ORDER DATE: **1/26/2023**

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- /SBCUSD	NEW CONTRACT	X	REVISION	SOCIAL MEDIA
AGENCY NAME	NEW ADVERTISER		CANCELLATION	WEBSITE
BILLING ADDRESS	RETURNING ADVERTISER	X	NATIONAL	DIGITAL
CITY STATE ZIP CODE	LOCAL DIRECT	X	NETWORK	APP
PHYSICAL ADDRESS	LOCAL AGENCY		TRADE	

CONTRACT DATES	
FROM 1/28/2023	TO 1/29/2023
ACCOUNT EXECUTIVE House	

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL
CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL
		WORK NUMBER

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	7:00AM	7:30AM	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
2	KKRS	7:30AM	8:00AM	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
3	KBTW	8:00AM	8:30AM	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
4	KAEH	7:00AM	7:30AM	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	1/28/23	1/28/23	30 MIN		\$ -						1		1	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
7	KWRN	8:00AM	8:30AM	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	1/29/23	1/29/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:		GROSS TOTAL	Total Weeks 1	Total Spots 8	Total \$
		LESS AGENCY COMMISSION			
		TALENT FEE			
		HARD COSTS/OTHER ADDITIONS			
Payment with Contract \$		Check #		NET TOTAL	
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)					

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)
X House	1/26/2023	X House	House
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X	Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	1/26/2023				

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 5



Date: 1/26/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 1/28/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr Other _____

Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
SBCUSD		1/2 hour	100%	1/28/2023	1/29/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Thursday, January 26, 2023 9:15 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DE LA COMUNIDAD SBCUSD.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, January 25, 2023 12:03 PM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: DISTRITO ESCOCAR DE SAN BERNARDINO (SBOUSD)
Representative: MR. MEHA
Title: _____
Signature: Communication officer

Problems & Issues facing our community

INFORMACION SOBRE INSCRIPCIONES AL DISTRITO
ESCOCAR DEBOE KINDERTARDON HATA EL 12
FERIA DE INSCRIPCIONES ESTE SABADO 4 DE
FEB

INFORMACION SOBRE PROGRAMAS EN EL
DISTRITO ESCOCAR COMO AYUDA PARA PADRES
DE FAMILIA, AYUDA PARA LOS NIÑOS EN
SAUD, DENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIA

Date Recorded: 1/28/23

To Be Aired on: 1/28/23 - 1/29/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTNS 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM	-KMEN 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	X KZSR 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM	KMQA 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KKZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
-KIQQ 103.7 FM	X KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM	KXTT 94.9 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM	KBQF 104.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KNZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM	
-KWRRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM	

CLIENT NAME		NEW CONTRACT		X		REVISION		SOCIAL MEDIA	
La Voz De La Comunidad- /Esperanza Foundation		NEW ADVERTISER				CANCELLATION		WEBSITE	
AGENCY NAME		RETURNING ADVERTISER		X		NATIONAL		DIGITAL	
		LOCAL DIRECT		X		NETWORK		APP	
BILLING ADDRESS		CITY		STATE		ZIP CODE		LOCAL AGENCY	
								TRADE	

PHYSICAL ADDRESS		CITY		STATE		ZIP CODE		CONTRACT DATES	
								FROM 2/4/2023 TO 2/12/2023	
								ACCOUNT EXECUTIVE House	

BILLING CONTACT NAME		BILLING PHONE NUMBER		BILLING EMAIL		PRODUCT TYPE		Esperanza Foundation	
CONTACT NAME		CONTACT EMAIL		CONTACT CELL		WORK NUMBER		BILLING/ NOTARY	
								PROMOTION	
								Affidavits: Invoices: Scripts:	
								CALENDAR X STD BROADCAST	
								END ORDER	

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	7:00AM	7:30AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
3	KBTW	8:00AM	8:30AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
4	KAEH	7:00AM	7:30AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	2/4/23	2/11/23	30 MIN		\$ -						1		2	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
7	KWRN	8:00AM	8:30AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	2/5/23	2/12/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:		GROSS TOTAL		Total Weeks		Total Spots		Total \$	
				2		16			
				LESS AGENCY COMMISSION					
				TALENT FEE					
Payment with Contract \$				Check #				HARD COSTS/OTHER ADDITIONS	
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)				\$				NET TOTAL	

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)		DATE		ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE		(SIGNATURE)		DATE	
X House		2/1/2023		X House		House		2/1/2023	
PRINT NAME		TITLE		APPROVED BY SALES MANAGER		(SIGNATURE)		DATE	
X House				X Alicia Avila		Alicia Avila		2/1/2023	

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X	Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	2/1/2023				

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KYBS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00

PSA

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00

Sponsorship: PAID PROGRAM
LA VOZ

2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
---	-------------------------	---------------	----	---	---	---	---	---	----	----	----	--------

PSA

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00

Sponsorship: PAID PROGRAM
LA VOZ

2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
---	-------------------------	---------------	----	---	---	---	---	---	----	----	----	--------

PSA

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 5

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, February 01, 2023 11:08 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima / Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

LAZER BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: ESPERANZA FOUNDATION
Representative: LORENA CORONA
Title: DIRECTOR

Signature: _____

Problems & Issues facing our community

INFORMACION SOBRE COMO PODER TRIACAR
PARA BECAS ESCOLARES, PARA
JOVENES DE LA HIGH SCHOOL Y
COLLEGE.

AYUDA A LOS PADRES DE FAMILIAS
COMO AYUDAR A SUS HIJOS PARA
PODES SEGUIR ESTUDIANDO

Date Recorded: 11/21/03

To Be Aired on: 21/4/03 - 21/21/03

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTNS 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-K2T1 105.3FM	-KMEN 100.5FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM	KMQA 100.5 FM
KKRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
-KIQQ 103.7FM	X KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM	KXTT 94.9 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM	KBQF 104.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM	
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM	

NEW CLIENT INFORMATION
ORDER DATE: 2/16/2023

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- /Inland Coalition For Immigrants Justice	NEW CONTRACT	X	REVISION		SOCIAL MEDIA
AGENCY NAME	NEW ADVERTISER		CANCELLATION		WEBSITE
	RETURNING ADVERTISER	X	NATIONAL		DIGITAL
	LOCAL DIRECT	X	NETWORK		APP
BILLING ADDRESS	CITY	STATE	ZIP CODE	LOCAL AGENCY	TRADE

PHYSICAL ADDRESS	CITY	STATE	ZIP CODE	CONTRACT DATES	
				FROM	TO
				2/18/2023	2/19/2023
ACCOUNT EXECUTIVE House					

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	PRODUCT TYPE	Inland Coalition For Immigrants Justice	
CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	BILLING/ NOTARY	PROMOTION	
			Affidavits:	Invoices	Scripts

CALENDAR	X	STD BROADCAST		END ORDER	
----------	---	---------------	--	-----------	--

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS	
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su				
1	KXSB	7:00AM	7:30AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$ -								1	1	1	
2	KKRS	7:30AM	8:00AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$ -								1	1	1	
3	KBTW	8:00AM	8:30AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$ -								1	1	1	
4	KAEH	7:00AM	7:30AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$ -								1	1	1	
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	2/18/23	2/18/23	30 MIN		\$ -						1		1	1		
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$ -								1	1	1	
7	KWRN	8:00AM	8:30AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$ -								1	1	1	
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	2/19/23	2/19/23	30 MIN		\$ -								1	1	1	
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			

SPECIAL INSTRUCTIONS:	GROSS TOTAL	Total Weeks	Total Spots	Total \$
		1	8	
	LESS AGENCY COMMISSION			
	TALENT FEE			
Payment with Contract \$	Check #	HARD COSTS/OTHER ADDITIONS		
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)	\$	NET TOTAL		

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE
X House	2/16/2023	X House	House	2/16/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila	2/16/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-0700

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X	Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	2/16/2023				

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name Title
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name Title
Page 5



Date: 2/16/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 2/18/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr _____ X other _____

Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3 _____ 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Inland Coalition For Immigrants Justice		1/2 hour	100%	2/18/2023	2/19/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only

Assigned to: _____ Date Completed: _____ Initials after completion: _____

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Thursday, February 16, 2023 9:15 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DE LA COMUNIDAD INLAND COALITION FOR IMMIGRANT.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, February 15, 2023 11:13 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ

INLAND COALITION FOR IMMIGRANT JUSTICE

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: INLAND COALITION FOR IMMIGRANT JUSTICE
Representative: CRISTINA RUBIO
Title: SPONSOR
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

INFORMACION SOBRE LAS LEYES RECIENTES
PARA ~~MANDAR~~ VENDEDORES AMERICANOS

AYUDA A LA COMUNIDAD SOBRE LAS
LEYES DE INMIGRACION

Date Recorded: 2/15/23.

To Be Aired on: 2/18/23 - 2/19/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTNS 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM	-KMEN 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWNZ 106.3 FM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM	KMQA 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
-KIQQ 103.7 FM	KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM	KXTT 94.9 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM	KBQF 104.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM	
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM	

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- /Innovation Inland Center				ORDER DATE: 2/23/2023	
AGENCY NAME				NEW CONTRACT	X
BILLING ADDRESS				REVISION	
CITY				CANCELLATION	
STATE				WEBSITE	
ZIP CODE				RETURNING ADVERTISER	X
PHYSICAL ADDRESS				NATIONAL	
CITY				DIGITAL	
STATE				LOCAL DIRECT	X
ZIP CODE				NETWORK	
BILLING CONTACT NAME				LOCAL AGENCY	
BILLING PHONE NUMBER				TRADE	
BILLING EMAIL				CONTRACT DATES	
CONTACT NAME				FROM	2/25/2023
CONTACT EMAIL				TO	2/26/2023
CONTACT CELL				ACCOUNT EXECUTIVE House	
WORK NUMBER				PRODUCT TYPE Innovation Inland Center	
AFFIDAVITS				BILLING/ NOTARY	
INVOICES				PROMOTION	
SCRIPTS				END ORDER	
CALENDAR				No. SPOTS	
STD BROADCAST				Wks. P/WK	
DAYS OF WEEK				TOTAL DOLLARS	

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	7:00AM	7:30AM	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
3	KBTW	8:00AM	8:30AM	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
4	KAEH	7:00AM	7:30AM	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	2/25/23	2/25/23	30 MIN		\$ -						1		1	1	1
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
7	KWRN	8:00AM	8:30AM	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	2/26/23	2/26/23	30 MIN		\$ -								1	1	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:				GROSS TOTAL				Total Weeks	Total Spots	Total \$	
								1	8		
				LESS AGENCY COMMISSION							
				TALENT FEE							
Payment with Contract \$				Check #				HARD COSTS/OTHER ADDITIONS			
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)				\$				NET TOTAL			

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (SIGNATURE)	DATE
X House	2/23/2023	X House	2/23/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	2/23/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X	Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	2/23/2023				

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 5



Date: 2/23/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad New Order Revision
 Date Needed: 2/25/2023
 AE: House AE Email/Cell: House
 Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr _____ X _____ other _____ Translation Needed: Yes No
 See Audio Production Checklist
 Voice: (Male/Female) _____ Requested Talent: _____ Music/SFX: _____
 Delivery Type: Script _____ mp3 _____ 1 _____ Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanatons / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Innovation Inland Center		1/2 hour	100%	2/25/2023	2/26/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Thursday, February 23, 2023 8:23 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DELA COMUNIDAD INNOVATION INLAND CENTER.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, February 22, 2023 11:37 AM
To: Nancy Lima
Subject: la voz

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: INNOVATION INLAND CENTER
Representative: EMMA ACOSTA
Title: VOCEO
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

SERVICIOS PARA LOS MIGRANTES
AYUDA EN PROBLEMAS DE HOUSING
AYUDA A CAS MUJERS LATINAS, EN EL
PROGRAMA LATINA EQUALPAY.

Date Recorded: 2/11/23
To Be Aired on: 2/15/23 - 2/16/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK		KXLM 102.9 FM		KXSM 93.1 FM		KSRN 107.7 FM		KTNS 1060 AM													
LA MEJOR NETWORK		KLJR 96.7 FM		KSGZ 98.7 FM		-KZTI 105.3FM		-KMEN 100.5FM													
KAEH 100.9 FM		X KOXR 910 AM 102.1 FM		KMLY 95.1 FM		KWNZ 106.3 FM		KAAT 103.1 FM													
KXSB 101.7 FM		X KZER 1250 AM 106.5 FM		KSFN 1510 AM		KNEZ 107.3 FM		KMQA 100.5 FM													
KXRS 105.7 FM		X KLMM 94.1 FM		KXZM 93.7 FM		KRBN 94.3 FM		KEAL 106.5 FM													
-KIQQ 103.7FM		X KSMY 106.7 FM		KSRT 107.1 FM		-KBAA 103.3 FM		KXTT 94.9 FM													
KCAL 1410 AM		X KSBQ 1480 AM 102.9 FM		KJOR 104.1 FM		KGRB 94.3 FM		KBQF 104.3 FM													
KBTW 104.5 FM		X KLUN 103.1 FM		KMZR 92.5 FM		KLMG 97.9 FM		NEW CLIENT INFORMATION													
-KWRN 99.5 FM 1550 AM		X KSSB 96.3 FM		X KGAM 106.3 FM		KBBU 93.9 FM															
CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- /Colefom					NEW CONTRACT		X		REVISION		SOCIAL MEDIA										
AGENCY NAME					NEW ADVERTISER				CANCELLATION		WEBSITE										
BILLING ADDRESS					RETURNING ADVERTISER		X		NATIONAL		DIGITAL										
PHYSICAL ADDRESS					LOCAL DIRECT		X		NETWORK		APP										
BILLING CONTACT NAME					LOCAL AGENCY				TRADE												
BILLING PHONE NUMBER					CONTRACT DATES					ORDER DATE: 3/1/2023											
BILLING EMAIL					FROM		3/4/2023		TO		3/5/2023										
CONTACT NAME					ACCOUNT EXECUTIVE House																
CONTACT EMAIL					PRODUCT TYPE Colefom																
CONTACT CELL					BILLING/ NOTARY					PROMOTION											
WORK NUMBER					Affidavits:		Invoices		Scripts												
					CALENDAR		X		STD BROADCAST		END ORDER										
Line		Station		TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT		Priority		SPOT		DAYS OF WEEK		No.		SPOTS		TOTAL	
								LGTH		Code		RATE		M T W TH F Sa Su		Wks.		P/WK		DOLLARS	
1		KXSB		7:00AM 7:30AM		3/5/23 3/5/23		30 MIN				\$ -						1 1 1			
2		KWRS		7:30AM 8:00AM		3/5/23 3/5/23		30 MIN				\$ -						1 1 1			
3		KBTW		8:00AM 8:30AM		3/5/23 3/5/23		30 MIN				\$ -						1 1 1			
4		KAEH		7:00AM 7:30AM		3/5/23 3/5/23		30 MIN				\$ -						1 1 1			
5		KCAL		7:00AM 7:30AM		3/4/23 3/4/23		30 MIN				\$ -				1		1 1 1			
6		KIQQ		7:30AM 8:00AM		3/5/23 3/5/23		30 MIN				\$ -						1 1 1			
7		KWRN		8:00AM 8:30AM		3/5/23 3/5/23		30 MIN				\$ -						1 1 1			
8		KSSB		8:00AM 8:30AM		3/5/23 3/5/23		30 MIN				\$ -						1 1 1			
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
SPECIAL INSTRUCTIONS:										GROSS TOTAL			Total Weeks		Total Spots		Total \$				
													1		8						
										LESS AGENCY COMMISSION											
										TALENT FEE											
										HARD COSTS/OTHER ADDITIONS											
										NET TOTAL											
Payment with Contract \$					Check #																
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)					\$																
ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.																					
APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)					DATE		ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE			(SIGNATURE)		DATE									
X House					3/1/2023		X House			House		3/1/2023									
PRINT NAME					TITLE		APPROVED BY SALES MANAGER			(SIGNATURE)		DATE									
X House							X Alicia Avila			Alicia Avila		3/1/2023									
Please make checks payable to Lazer Broadcasting Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030																					
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com																					
Corporate Office (805) 240-2070																					
Originating Office Use Only:										Traffic Use Only:											
Verified Dates					Verified Signatures					Reviewed and Accepted by:											
X					X																
Verified Spot Rates					Ready for Traffic					Entered by:											
X					X																
Arithmetic Checked					Faxed/Sent (Date)					3/1/2023											

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KSSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 4

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 0
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 12/05/22
Advertiser IN HOUSE PSA	Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM	
Product LA VOZ & PSA	Sales Rep/Office House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ												
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
PSA												

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 5



Date: 3/1/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad New Order Revision
 Date Needed: 3/4/2023
 AE: House AE Email/Cell: House
 Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr X Other _____ Translation Needed: Yes No
 See Audio Production Checklist
 Voice: (Male/Female) _____ Requested Talent: _____ Music/SFX: _____
 Delivery Type: Script _____ mp3 1 Inhouse _____ Other _____
 Special Instructions / Explanations / Production Notes:
The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Colefom		1/2 hour	100%	3/4/2023	3/5/2023

Market:	Station
Radio Lazer Network	
Bakersfield	KEAL-FM <input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM <input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM <input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM <input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM <input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM <input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM <input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM <input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM <input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM <input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM <input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM <input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM <input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM <input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM <input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM <input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM <input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM <input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM <input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station
La Mejor Network	
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM <input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM <input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM <input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM <input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM <input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM <input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM <input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM <input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM <input type="checkbox"/>
La Mexicana	
Oxnard	KOXR-AM/FM <input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM <input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM <input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM <input type="checkbox"/>
Latino	
Sacramento	KLMG-FM <input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM <input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: COLE FOM
Representative: ANGEL GABRIEL
Title: VOCEERO
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

INFORMACION PARA MIGRANTES MEXICANOS
QUE VIVEN EN EL EXTERIOR
INFORMACION SOBRE EL ELEMENTO EN LOS
ANGELES, CA PARA TRATAR ACTIVIDADES
COMO LOS MEXICANOS EN EL EXTERIOR
PUEDA ACCEDER A PROGRAMAS DE AYUDA
EN SALUD, DEFENSA DE LOS DERECHOS
HUMANOS, SOCIALES Y POLITICOS.

Date Recorded: 2/28/23

To Be Aired on: 3/4/23 - 3/5/23

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, March 01, 2023 9:39 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: La Voz De La Comunidad PO
Attachments: LA VOZ DELA COMUNIDAD COLEFOM ORG.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

I forgot to attached the audio in the 1st email.

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, March 01, 2023 9:08 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWVZ 106.3 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KAAT 103.1 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KMQA 100.5 FM
-KIQQ 103.7 FM	X KSMY 106.7 FM	KSRJ 107.1 FM	KEAL 106.5 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KRBN 94.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	-KBAA 103.3 FM
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KGRB 94.3 FM
			KLMG 97.9 FM
			KBBU 93.9 FM
			NEW CLIENT INFORMATION

CLIENT NAME La VoZ De La Comunidad- /California Association For Bilingual Education				ORDER DATE: 3/8/2023	
AGENCY NAME				NEW CONTRACT	X
BILLING ADDRESS				REVISION	
PHYSICAL ADDRESS				NEW ADVERTISER	
BILLING CONTACT NAME				CANCELLATION	
BILLING PHONE NUMBER				RETURNING ADVERTISER	X
BILLING EMAIL				NATIONAL	
CONTACT NAME				LOCAL DIRECT	X
CONTACT EMAIL				NETWORK	
CONTACT CELL				TRADE	
WORK NUMBER					

CONTRACT DATES		FROM	3/11/2023	TO	3/19/2023
ACCOUNT EXECUTIVE House					
PRODUCT TYPE California Association For Bilingual Education					
BILLING/ NOTARY			PROMOTION		
Affidavits:	Invoices:	Scripts:			
CALENDAR	X	STD BROADCAST			

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su			
1	KXSB	6:30AM	7:00AM	3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
3	KBTW	6:30AM	7:00AM	3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
4	KAEH	6:30AM	7:00AM	3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	3/11/23	3/18/23	30 MIN		\$ -						1		2	1	
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
7	KWRN	6:30AM	7:00AM	3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	3/12/23	3/19/23	30 MIN		\$ -								1	2	1
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		

SPECIAL INSTRUCTIONS:				GROSS TOTAL		Total Weeks	Total Spots	Total \$
						2	16	
				LESS AGENCY COMMISSION				
				TALENT FEE				
				HARD COSTS/OTHER ADDITIONS				
Payment with Contract \$		Check #						
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)		\$						NET TOTAL

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE (SIGNATURE)	DATE
X House	3/8/2023	X House	3/8/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER (SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	3/8/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X	Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	3/8/2023				

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	1
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	03/10/23
Advertiser	Station Market	
IN HOUSE PSA	KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KYBS-FM, KXSB-FM	
Product	SalesRep/Office	
LA VOZ & PSA	House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

KAEH-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM

KBTW-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SA 03/11/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA
3	SU 03/12/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
												Sponsorship: PROGRAM

KCAL-AM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SA 01/07/23 SA 12/30/23	07:00A-07:30A	1800	--	--	--	--	--	1	--	1	\$0.00
												Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
												PSA

KSSB-FM

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name

Title

Name

Title

See reverse for accepted terms and conditions, if any

Page 1

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
IN HOUSE
OXNARD, CA 93036

Start Date	Contract#	Mod#
01/02/23	1486114634	1
End Date	Date Entered	Date Last Modified
12/31/23	12/05/22	03/10/23
Advertiser	Station Market	
IN HOUSE PSA	KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXRS-FM, KXSB-FM	
Product	Sales Rep/Office	
LA VOZ & PSA	House House	

Standard Billing Cycle Estimate#

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	08:00A-08:30A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
				Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ								
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
				PSA								

KXRS-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	07:30A-08:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
				Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ								
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
				PSA								

KXSB-FM

LN	DATE	TIMES/PROGRAMS	LEN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU	SPOTS /WK	RATE
1	SU 01/08/23 SU 12/31/23	06:30A-07:00A	1800	--	--	--	--	--	--	1	1	\$0.00
				Sponsorship: PAID PROGRAM LA VOZ								
2	MO 01/02/23 FR 12/29/23	05:00A-12:00A	30	4	4	4	4	4	--	--	20	\$0.00
				PSA								

-----Additional Comments-----	Total Spots	Spots Total\$	Net	Gross
	6552	0.00	\$ 0.00	\$ 0.00

Billing Projections: By Month

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
Page 2

Broadcast Contract

IN HOUSE PSA
 IN HOUSE
 OXNARD, CA 93036

Start Date 01/02/23	Contract# 1486114634	Mod# 1
End Date 12/31/23	Date Entered 12/05/22	Date Last Modified 03/10/23
Advertiser IN HOUSE PSA		Station Market KAEH-FM, KBTW-FM, KCAL-AM, KSSB-FM, KXBS-FM, KXSB-FM
Product LA VOZ & PSA		Sales Rep/Office House House

Standard Billing Cycle Estimate#

	Jan 23	Feb 23	Mar 23	Apr 23	May 23	Jun 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	Jul 23	Aug 23	Sep 23	Oct 23	Nov 23	Dec 23
CA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
ST	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

Accepted for Station

Accepted for advertiser OR agency (and MBS, if any) as agent for the advertiser

Name _____ Title _____
 See reverse for accepted terms and conditions, if any

Name _____ Title _____
 Page 3



Date: 3/8/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 3/11/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr Other _____

Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3 1

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
California Association For Bilingual Educ		1/2 hour	100%	3/11/2023	3/19/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBO-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, March 08, 2023 1:51 PM
To: 'Jennifer Ortega'
Subject: LA VOZ PO
Attachments: LA VOZ DE LA COMUNIDAD CABE.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/Sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]
Sent: Wednesday, March 08, 2023 11:03 AM
To: Nancy Lima
Subject: LA VOZ

LA VOZ DE LA COMUNIDAD
CALIFORNIA ASSOCIATION FOR BILIGUAL EDUCATION

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: CALIFORNIA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION
Representative: LUCIA ASCATE
Title: Vocera
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

INFORMACION SOBRE LOS PROGRAMAS QUE
HAY EN LAS ESCUELAS SOBRE LA EDUCACION
Bilingue: ~~POOR~~
AYUDA A PADRES MIGRANTES SOBRE
ESTOS PROGRAMAS

Date Recorded: 3/7/23

To Be Aired on: 3/11/23 - 3/19/23

LAZER MEDIA ADVERTISING AGREEMENT

LAZER NETWORK	KXLM 102.9 FM	KXSM 93.1 FM	KSRN 107.7 FM	KTNS 1060 AM
LA MEJOR NETWORK	KLJR 96.7 FM	KSGZ 98.7 FM	-KZTI 105.3 FM	-KMEN 100.5 FM
KAEH 100.9 FM	X KOXR 910 AM 102.1 FM	KMLY 95.1 FM	KWVZ 106.3 FM	KAAT 103.1 FM
KXSB 101.7 FM	X KZER 1250 AM 106.5 FM	KSFN 1510 AM	KNEZ 107.3 FM	KMQA 100.5 FM
KXRS 105.7 FM	X KLMM 94.1 FM	KXZM 93.7 FM	KRBN 94.3 FM	KEAL 106.5 FM
-KIQQ 103.7 FM	X KSMY 106.7 FM	KSRT 107.1 FM	-KBAA 103.3 FM	KXTT 94.9 FM
KCAL 1410 AM	X KSBQ 1480 AM 102.9 FM	KJOR 104.1 FM	KGRB 94.3 FM	KBQF 104.3 FM
KBTW 104.5 FM	X KLUN 103.1 FM	KMZR 92.5 FM	KLMG 97.9 FM	
-KWRN 99.5 FM 1550 AM	X KSSB 96.3 FM	X KGAM 106.3 FM	KBBU 93.9 FM	

CLIENT NAME La Voz De La Comunidad- / Restaurando Vidas		NEW CONTRACT	X	REVISION		SOCIAL MEDIA	
AGENCY NAME		NEW ADVERTISER		CANCELLATION		WEBSITE	
BILLING ADDRESS		RETURNING ADVERTISER	X	NATIONAL		DIGITAL	
CITY		LOCAL DIRECT	X	NETWORK		APP	
STATE		LOCAL AGENCY		TRADE			
ZIP CODE		CONTRACT DATES		NEW CLIENT INFORMATION			
PHYSICAL ADDRESS		FROM	3/25/2023	TO	3/26/2023		
CITY		ACCOUNT EXECUTIVE House					
STATE		PRODUCT TYPE Restaurando Vidas					
ZIP CODE		BILLING/ NOTARY			PROMOTION		

BILLING CONTACT NAME	BILLING PHONE NUMBER	BILLING EMAIL	AFFIDAVITS: Invoices					SCRIPTS					END ORDER		
CONTACT NAME	CONTACT EMAIL	CONTACT CELL	WORK NUMBER	CALENDAR	X	STD BROADCAST		No.	SPOTS						

Line	Station	TIME PERIOD		FLIGHT DATES		SPOT LGTH	Priority Code	SPOT RATE	DAYS OF WEEK							No. Wks.	SPOTS P/WK	TOTAL DOLLARS	
		FROM	TO	FROM	TO				M	T	W	TH	F	Sa	Su				
1	KXSB	6:30AM	7:00AM	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -									1	1	1
2	KXRS	7:30AM	8:00AM	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -									1	1	1
3	KBTW	6:30AM	7:00AM	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -									1	1	1
4	KAEH	6:30AM	7:00AM	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -									1	1	1
5	KCAL	7:00AM	7:30AM	3/25/23	3/25/23	30 MIN		\$ -						1			1	1	1
6	KIQQ	7:30AM	8:00AM	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -									1	1	1
7	KWRN	6:30AM	7:00AM	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -									1	1	1
8	KSSB	8:00AM	8:30AM	3/26/23	3/26/23	30 MIN		\$ -									1	1	1
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			

SPECIAL INSTRUCTIONS:		GROSS TOTAL					Total Weeks	1	Total Spots	8	Total \$
		LESS AGENCY COMMISSION									
		TALENT FEE									
		HARD COSTS/OTHER ADDITIONS									
Payment with Contract \$		Check #		NET TOTAL							
Payment Frequency: (Weekly/Monthly)		\$									

ADVERTISING POLICY: All bills to Advertiser shall be due and payable when rendered. Balances not paid after 30 days will incur a service charge of 1.5% per month. Advertiser agrees to pay all collection costs, including, but not limited to court costs, and attorney's fees. All program and advertising content is subject to approval by LAZER BROADCASTING CORPORATION (hereinafter "LAZER"). Although LAZER will try to accommodate "last minute" copy/schedule changes, it is agreed that LAZER is not bound to effect copy/schedule changes without receiving 3 business days prior notice. If for any reason LAZER fails to broadcast Advertiser's programs or announcements, Advertiser may elect to accept "make-goods" or credit his account. Advertiser shall have no other claim against LAZER for broadcast failures regardless of cause. Advertiser shall hold LAZER harmless against all liability for slander, libel, unfair competition or trade practices, false advertising, infringement of trademarks, trade names and copyrights resulting from Advertiser's broadcasts. Unless otherwise provided herein, this agreement may be terminated by either party by giving the other party 14 days prior written notice. If Advertiser so terminated, he will pay LAZER the rate earned in accordance with the rate card on which this agreement is based (short rate), rather than the rate contracted for. This contract shall not be binding until accepted by an authorized representative (sales manager) of LAZER. Under FCC regulations, LAZER's broadcast stations do not discriminate unlawfully in the sale of advertising time on the basis of race, ethnicity or other legally prohibited grounds, and they will not accept, enter into or fulfill any contract or order for the purchase of advertising time that discriminates unlawfully on such a basis. In placing advertising on one or more of our broadcast stations, advertisers confirm their compliance with this requirement.

APPROVED BY CLIENT (SIGNATURE)	DATE	ACCEPTED BY ACCOUNT EXECUTIVE	(SIGNATURE)	DATE
X House	3/23/2023	X House	House	3/23/2023
PRINT NAME	TITLE	APPROVED BY SALES MANAGER	(SIGNATURE)	DATE
X House		X Alicia Avila	Alicia Avila	3/23/2023

Please make checks payable to Lazer Broadcasting | Mail to P.O. Box 6940, Oxnard CA 93030
Account Inquiries: Email AccountReceivables@LazerMedia.com
Corporate Office (805) 240-2070

Originating Office Use Only:				Traffic Use Only:			
Verified Dates	X	Verified Signatures	X	Reviewed and Accepted by:			
Verified Spot Rates	X	Ready for Traffic	X	Entered by:			
Arithmetic Checked	X	Faxed/Sent (Date)	3/23/2023				



Date: 3/23/2023

Check here for Spec Spot ONLY

Please note: All spec spots need a minimum of 4 business days for production

TRAFFIC & PRODUCTION ORDER

****All orders MUST include an END DATE****

Advertiser: In House- La Voz De La Comunidad

New Order Revision

Date Needed: 3/25/2023

AE: House

AE Email/Cell: House

Length & # of Spots: :60 _____ :30 _____ :15 _____ Live _____ 1/2 Hr Other _____ Translation Needed: Yes No

See Audio Production Checklist

Voice: (Male/Female) _____

Requested Talent: _____

Music/SFX: _____

Delivery Type: Script _____ mp3

Inhouse _____ Other _____

Special Instructions / Explanations / Production Notes:

The 30 minutes program is attached

Spot Title/ISCI Code	Cart #	Length	Rotation	Start Date	End Date
Restaurando Vidas		1/2 hour	100%	3/25/2023	3/26/2023

Market:	Station	
Radio Lazer Network		
Bakersfield	KEAL-FM	<input type="checkbox"/>
El Centro	KSSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Fresno	KAAT-FM/KTNS-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KMZR-FM	<input type="checkbox"/>
Modesto	KBBU-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KXLM-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KSRN-FM/KZTI-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside	KAEH-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Sacramento	KGRB-FM/KBAA-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KXSM-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KXSB-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
San Francisco	KSFN-AM	<input type="checkbox"/>
San Jose	KXZM-FM	<input type="checkbox"/>
San Luis Obispo	KLUN-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Barbara	KZER-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Santa Maria	KLMM-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KSRT-FM	<input type="checkbox"/>
Tulare	KMQA-FM	<input type="checkbox"/>
Victorville-Barstow	KBTW-FM/KWRN-AM/FM	<input checked="" type="checkbox"/>

Market:	Station	
La Mejor Network		
Bakersfield	KXTT-FM/KBQF-FM	<input type="checkbox"/>
Fresno	KMEN-FM	<input type="checkbox"/>
Merced	KGAM-FM	<input type="checkbox"/>
Oxnard	KLJR-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KNEZ-FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KSGZ-FM	<input type="checkbox"/>
Riverside/Victor Valley	KXRS-FM/KIQQ-FM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSMY-FM	<input type="checkbox"/>
Santa Rosa	KJOR-FM	<input type="checkbox"/>
La Mexicana		
Oxnard	KOXR-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Salinas	KMLY-FM	<input type="checkbox"/>
San Bernardino	KCAL-AM	<input checked="" type="checkbox"/>
Santa Maria	KSBQ-AM/FM	<input type="checkbox"/>
Latino		
Sacramento	KLMG-FM	<input type="checkbox"/>
Reno	KWNZ-FM	<input type="checkbox"/>

Production Department Use Only		
Assigned to: _____	Date Completed: _____	Initials after completion: _____

Nancy Lima

From: Nancy Lima [nlima@lazermedia.com]
Sent: Thursday, March 23, 2023 8:50 AM
To: 'Lazer Media Orders'
Subject: LA VOZ DE LA COMUNIDAD PO
Attachments: LA VOZ DE LA COMUNIDAD RESTAURANDO VIDAS.mp3; La Voz De La Comunidad PO.xls

Have a nice day!

Nancy Lima/sales Assistant

Lazer Media

1950 S. Sunwest Lane Suite 302 / San Bernardino, CA 92408

Office: (909) 384-9750

nlima@lazermedia.com

From: Arturo Acosta [mailto:aacosta@lazermedia.com]

Sent: Wednesday, March 22, 2023 11:17 AM

To: Nancy Lima

Subject: LA VOZ



Virus-free. www.avg.com

LAZER  BROADCASTING

ASCERTAINMENT FORM

Organization: RESTAURANDO VIDAS
Representative: ALFONZO MUÑOZ
Title: Pastor
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

AYUDA A LA COMUNIDAD CON
TALLERES PARA MUJERES CON TEMAS
EN SU PERACION PERSONAL.
TALLERES PARA TRATAR EL SUICIDIO,
EL DUELO PARA PERSONAS QUE HAN
PERDIDO UN FAMILIAR O SER QUERIDO

Date Recorded: 3/22/23
To Be Aired on: 3/25/23 - 3/26/23